

TI_GERICHTE 17.2015.66 vom 2. Juli 2015

TI Tribunale d'appello, 2015-07-02, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_17.2015.66

FR: TI_GERICHTE 17.2015.66 du 2 juillet 2015

IT: TI_GERICHTE 17.2015.66 del 2 luglio 2015

Regeste

Infrazione aggravata alla LStup. Ruolo di corriere qualificato. Dolo eventuale sul quantitativo di sostanza. Commisurazione della pena

Erwägungen

E. 13

La pena detentiva inflitta a AP 1 è da espiare, non essendo dati, già solo per la sua entità, i presupposti per una sua sospensione condizionale, nemmeno parziale (art. 42 e 43 CP).

E. 14

Le spese per la difesa d'ufficio sono assunte dallo Stato. La nota professionale 2 luglio 2015 emessa dall'avv. DI 1, difensore d'ufficio dell'imputato, appare giustificata e viene, pertanto, approvata così come esposta (fr. 1'320.- di onorario e fr. 114.- di spese, per complessivi fr. 1'434.-), con l'unica eccezione che non può essere riconosciuta l'IVA, l'imputato essendo domiciliato all'estero e non in Svizzera (art. 8 cpv. 1 LIVA; cfr., pure, sentenza CRP 60.2011.204 del 5 luglio 2011 consid. 3.5). Resta inteso che, non appena le sue condizioni economiche glielo permetteranno, l'imputato è tenuto a rifondere allo Stato le spese anticipate per la sua difesa d'ufficio e a versare al difensore la differenza tra la retribuzione ufficiale e l'onorario integrale (art. 135 cpv. 4 CPP).

E. 15

Visto l'esito dell'appello, si conferma l'attribuzione a carico di AP 1 degli oneri processuali di prima sede (art. 428 cpv. 3 CPP). Gli oneri processuali d'appello seguono la soccombenza e vanno, perciò, posti integralmente a carico dell'appellante (art. 428 cpv. 1 CPP) e, per esso, al beneficio dell'assistenza giudiziaria, anticipati dallo Stato. Per questi motivi, visti gli art. 76 e segg., 80 e segg., 84, 348 e segg., 379 e segg. e 398 e segg. CPP, 40, 47, 50 e 51 CP;

E. 19

LStup; nonché, sulle spese di giustizia e le spese di patrocinio, l'art. 428 CPP e la LTG rispettivamente il Regolamento sulla tariffa per i casi di patrocinio d'ufficio e di assistenza giudiziari e per la fissazione delle ripetibili, dichiara e pronuncia: 1. L'appello è respinto. Di conseguenza, ricordato che, in assenza di impugnazione, i dispositivi n. 1, 3, 4 e 5 della sentenza 3 febbraio 2015 della Corte delle assise criminali sono passati in giudicato, ricordato, in particolare, che AP 1 è stato dichiarato autore colpevole di: infrazione aggravata alla LStup, per avere, senza essere autorizzato, a Ligornetto, in data 19 luglio 2014, trasportato, posseduto, detenuto ed importato, rispettivamente fatti transitare dall'Italia alla Svizzera, un quantitativo di sostanza stupefacente tale da mettere direttamente o indirettamente in pericolo la salute di molte persone, e meglio per avere

trasportato, da I-Vicenza, rispettivamente da I-Padova, sino a CH-Ligornetto, a bordo della vettura Mini Cooper targata _____, intestata a tale _____, dieci pani di eroina per complessivi 4'958,3 grammi netti (con una purezza compresa tra il 61% ed il 71%), occultati in un vano a doppio fondo nel bagagliaio della citata vettura; sostanza, questa che egli avrebbe dovuto consegnare a D-Colonia, per un compenso di Euro 5'000.-

1.1. AP 1 è condannato alla pena detentiva di 6 (sei) anni, da dedursi il carcere preventivo sofferto; 2. Il condannato è ricondotto in carcere per la prosecuzione dell'espiazione della pena detentiva. 3. 3.1. La nota professionale dell'avv. DI 1 è approvata per: -

onorario	fr. 1'320.00 - spese	fr. 114.00
Totale	fr. 1'434.00 a carico dello Stato, riservato l'art. 135 cpv. 4	

CPP. 3.2. Contro la presente decisione è dato reclamo entro 10 giorni dalla notificazione al Tribunale penale federale, 6501 Bellinzona. 3.3. La richiesta di pagamento deve essere

inviata, da parte del patrocinatore, all'Ufficio dell'incasso e delle pene alternative della Divisione della giustizia, Via Naravazz 1, 6808 Torricella-Taverne, allegando l'originale del presente dispositivo e la nota d'onorario. 4. 4.1. La tassa di giustizia di fr. 1'000.- e i disborsi relativi al procedimento di prima sede rimangono integralmente a carico del

condannato. 4.2. Gli oneri processuali d'appello, consistenti in: - tassa di giustizia fr. 1'000.00 - altri disborsi fr. 200.00 fr. 1'200.00

sono posti a carico dell'appellante e, per esso, al beneficio dell'assistenza giudiziaria, a carico dello Stato. 5. Intimazione a: 6. Comunicazione a: - Corte delle assise criminali, 6901 Lugano - Comando della Polizia cantonale, 6500 Bellinzona - Ministero pubblico SERCO, 6501 Bellinzona - Ufficio del Giudice dei provvedimenti coercitivi, 6900 Lugano - Sezione della popolazione, Ufficio della migrazione, 6501 Bellinzona - Dipartimento sanità e socialità, 6501 Bellinzona - Ufficio centrale svizzero di Polizia, Sezione stupefacenti, 3003 Berna - Direzione del carcere penale La Stampa, 6901 Lugano P_GLOSS_TERZI Per la Corte di appello e di revisione penale La

presidente La segretaria Rimedi giuridici Contro decisioni finali, contro decisioni parziali, contro decisioni pregiudiziali e incidentali sulla competenza e la ricusazione e contro altre decisioni pregiudiziali e incidentali (art. 90 a 93 LTF) è dato, entro trenta giorni dalla notificazione del testo integrale della decisione (art. 100 cpv. 1 LTF), il ricorso in materia penale al Tribunale federale, 1000 Losanna 14, per i motivi previsti dagli art. 95 a 98 LTF (art. 78 LTF). La legittimazione a ricorrere è disciplinata dall'art. 81 LTF. Laddove non sia ammissibile il ricorso in materia penale è dato, entro lo stesso termine, il ricorso sussidiario in materia costituzionale al Tribunale federale per i motivi previsti dall'art. 116 LTF (art. 113 LTF). La legittimazione a ricorrere è disciplinata in tal caso dall'art.115 LTF.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.